

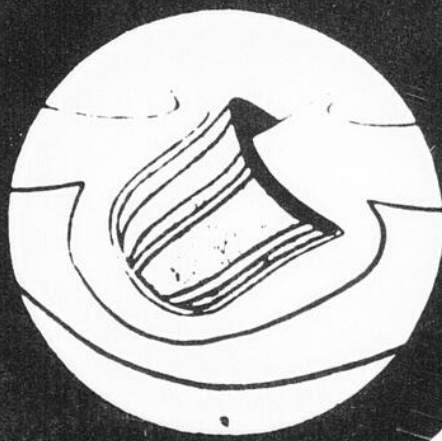
BASILES T'INVITE A SON 2^e FESTIVAL DES ISLES

BIENVENUE

A

Trois-Pistoles

CAHIER
SPECIAL



Du 12 au 16 juillet

Le mot du Président



Je salue la population des Trois-Pistoles et des régions environnantes et je les invite à festoyer avec nous tout au long de la programmation du "FESTIVAL DES ISLES" 1978.

En effet, toute une équipe, au-delà de 75 bénévoles, travaille à la réalisation de ce festival depuis des mois déjà. De plus en plus, à mesure que le grand jour approche, nous redoublons d'ardeur pour vous offrir à vous tous qui participerez j'en suis sûr, des activités déversifiées qui se dérouleront du 12 au 16 juillet.

Cette année, le point de rassemblement sera la grande tente, qui sera érigée sur le terrain de stationnement de l'église et où se dérouleront la majorité des activités, sans oublier la "Place du Marché" qui majorité des activités, sans oublier la "Place du Marché" qui comptera 20 kiosques à caractère artisanal.

Des programmes sont mis en circulation pour que vous puissiez réserver vos soirées pour venir vous amuser avec nous et faire de votre festival une réussite. Tout est prêt pour vous accueillir et nous comptons sur votre présence pour faire de ce 2ième "Festival" un succès.

Jean-Guy Riou

Origines et buts du Festival Populaire de Trois-Pistoles

(A.M.) La nécessité de la tenue d'une manifestation populaire à Trois-Pistoles se fait sentir depuis la disparition du traditionnel carnaval d'hiver. Née dans l'esprit de quelques personnes du milieu, l'idée d'un festival populaire, appelé provisoirement "Festival des Isles", a germé et a semblé plaire aux titulaires directement impliqués dans le monde des loisirs municipaux.

Avec l'obtention d'une subvention gouvernementale s'inscrivant dans le cadre des projets Initiative Locale, deux postes d'animateur ou organisateur ont été créés. Le rôle de ces animateurs: mettre sur pied une structure valable, fonctionnelle et pouvant survivre comme s'améliorer au fil des années.

Pourquoi une manifestation populaire comme celle projetée? Nous pensons que l'idée de regroupement social, culturel et humain est propre à toutes les communautés démographiques et qu'elle devient de plus en plus un besoin chez l'individu social. Ce besoin peut se traduire par la nécessité de se retrouver en groupe afin de partager, de découvrir, de connaître.

Le Festival de Trois-Pistoles se vaudra donc une manifestation joyeuse dans

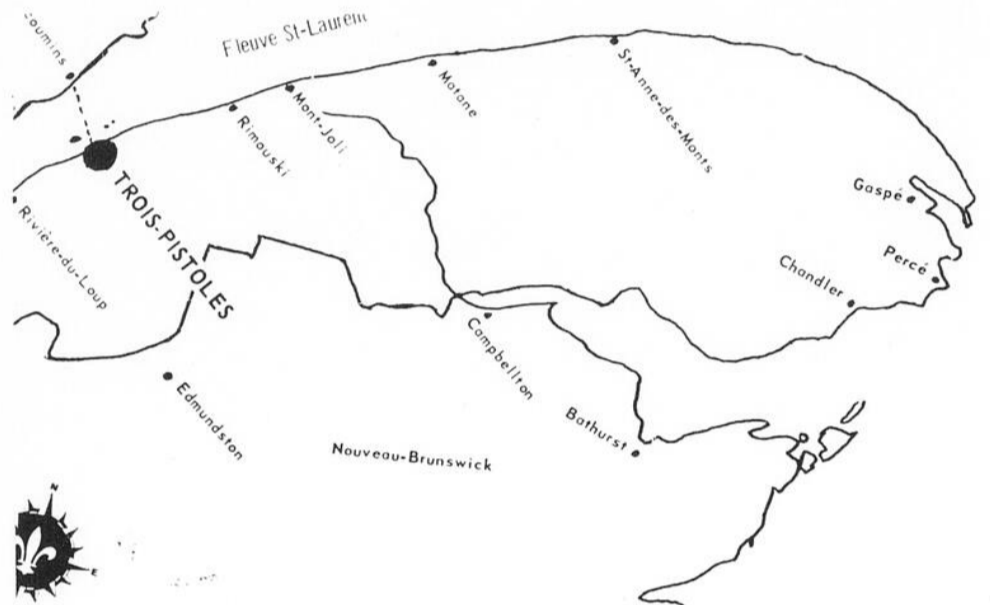
son essence même mais également une manifestation de découvertes, découverte de l'autre et découverte de nouvelles facettes de la vie sociale, la vraie. Manifestation de regroupement, le Festival sera également une occasion pour tous les organismes du milieu de mieux se faire connaître, de participer à l'élaboration et au déroulement réel de ce projet. Le Festival sera, de plus, un lieu de rassemble-

ment où jeunes et moins jeunes pourront prendre encore conscience de leur milieu immédiat.

Pourquoi l'importance de doter ce Festival d'un thème bien précis, et, si possible, historique? Pour bien marquer que ce Festival est bien une réalité du milieu. Trois-Pistoles a des îles, a des légendes, a des attraits naturels en nombre incalculable. Nous voulons faire

d'une partie de notre milieu, de notre environnement, une véritable partie de nous-mêmes.

Aucune prétention dans cette organisation, nous disons simplement qu'elle est grandiose parce qu'elle veut se faire la manifestation de tous, soit une fête québécoise à la grandeur de notre petit coin du Québec. Il n'y manque plus qu'une chose: la participation de tous.



CENTRE HENRI ROUSSEAU

680, JEAN-RIOUX
TROIS-PISTOLES, QUE.

VENEZ RENCONTRER NOTRE FAMILLE

LA FAMILLE JEEP LA PERFORMANCE SUR 4 ROUES MOTRICES

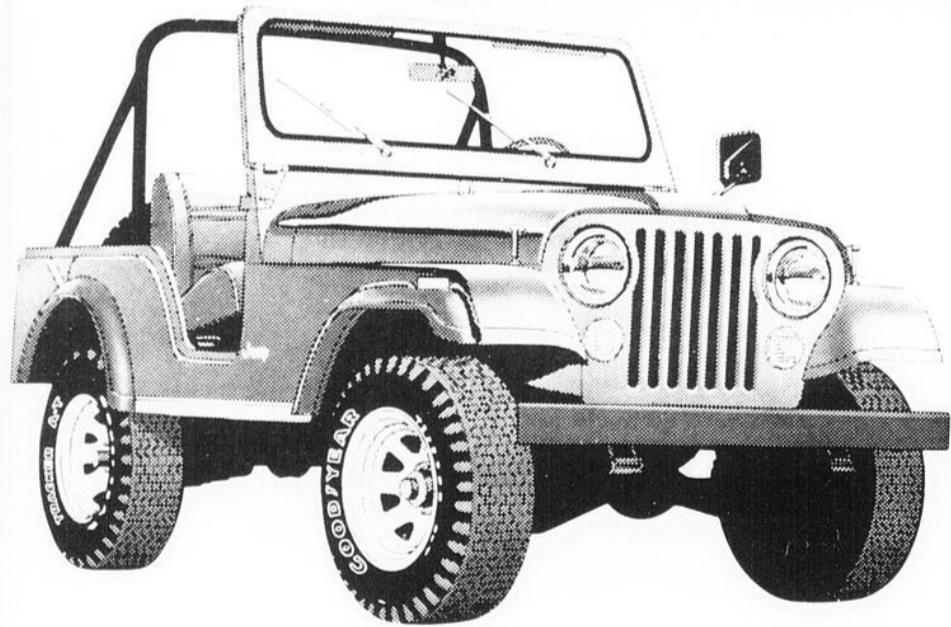
C-J-5, C-J-7
CHEROKEE
WAGONEER
PICKUP

LA FAMILLE AMC DU GOUT ET DES PRIX

CONCORDE
PACER
AMX
GREMLIN
MATADOP



680 Jean-Rioux
Trois-Pistoles



AU CENTRE HENRI ROUSSEAU LTE

VOUS ETES AU CENTRE
DE NOTRE RAISON D'ETRE

DEPOSITAIRE DES EQUIPEMENTS CASE AGRICOLE INDUSTRIELLE

BASILES T'INVITE A SON DEUXIEME FESTIVAL DES ISLES DU 12 AU 16 JUILLET A TROIS-PISTOLES

Programme

MERCREDI 12 JUILLET 1978

17 heures

Vin d'honneur offert par la Ville de Trois-Pistoles, à l'occasion de l'ouverture officielle du 2ième Festival des Isles, au Centre Culturel.

Suivra une exposition dans la grande salle du Centre Culturel. L'exposition demeurera ouverte pour toute la durée du Festival.

JEUDI 13 JUILLET 1978

9.00 - 11.00 hres

Concours de dessins pour les jeunes de 4 à 18 ans. Le jury sélectionnera les gagnants de 11.00 à 12.00 heures.

10.00 - 22.00 hres

Ouverture de la place du marché situé sur le stationnement de l'église rue Jean-Rioux.

14.00 - 15.30 hres

Spectacle de marionnettes avec les Castelliers sous la grande tente.

Adm. \$0.75

20.00 - 22.00 hres

Soirée chansonnier et des talents locaux sous la grande tente avec Sylvie Lamond de Montréal. Admission \$1.00

VENDREDI 14 JUILLET 1978

9.00 - 17.00 hres

Musée de l'auto, au musée de M. Adrien Coté

10.00 - 22.00 hres

Place du marché.

13.00 - 16.00hres

Course à bicyclette, différentes catégories regroupent tous les âges.

Trajet: circuit fermé.

13.00 - 15.00 hres

Journée en fleur

17.00 - 19.00 hres

pêche

21.00 - 1.00 hre a.m.

Soirée bavaroise avec musique sous la grande tente avec Robert Potvin et ses bavarois de Québec.

Admission \$2.00

**EXPOSITION DES AMIS DE
L'ART AU CENTRE CULTUREL
TOUS LES JOURS DU FESTIVAL**

SAMEDI 15 JUILLET 1978

8.30 - 12.30 hres

Course au trésor du Capitaine Lindsay.

Les indices seront donnés par l'unité mobile

9.00 - 17.00 hres

Tir au pigeon d'argile, Champ de tir au terrain de l'association 2e rang est Trois-Pistoles 851-1264

10.00 - 22.00 hres

Place du marché.

13.00 - 16 hres

Course de tacots, dans la côte de la rue Jean-Rioux nord.

13.00 - 16.00 hres

Journée en fleur au kiosque du Festival des Isles.

15.00 - 18.00 hres

Symposium d'artisanat à la Place du Marché.

20.30 - 24.00 hres

Soirée canadienne sous la grande tente.

**EXPOSITION DES AMIS DE
L'ART AU CENTRE CULTUREL
TOUS LES JOURS DU FESTIVAL**

DIMANCHE 16 JUILLET 1978

9.00 - 12.00 hres

Compétition sportive entre les grèves

Pétanque, fer à cheval, etc.

9.00 - 17.00 hres

Tir au pigeon d'argile (suite journée du 15 juillet)

9.45 hres

Messe du missionnaire: célébrée à la grève centrale.

10.00 - 17.00 hres

Concours de sciage sous la grande tente. Responsable M. René Malenfant 851-2270. Inscription à compter de 10.00

12.00 - 17.00 hres

Rallye auto KRT.

14.00 - 15.30 hres

Spectacle culturel de chez-nous. Endroit Polyvalente.

Admission \$2.00

19.30 - 23.00 hres

Danse avec la Disco Rock sous la grande tente.

Admission libre.

20.00 - 22.30 hres

Spectacle de fermeture avec " le culturel aussi pour nous". A la Polyvalente admission \$2.00.

23.00 hres

Feu d'artifice du Festival des Isles.

Commandité par:

Rioux, Ouellet & Rioux Ltée

Martin & Martin Inc.

Pierre Rioux Gulf

A L'AN PROCHAIN.....

Joyeux Festival ...

Le Festival... Isles faut que "gens barque"

Le deuxième Festival Populaire des Isles se déroulera à Trois-Pistoles du 12 au 16 juillet

[A.M.] "Ensemble pour la fête", tel est le thème du deuxième Festival Populaire des Isles de Trois-Pistoles qui prendra l'affiche pour une deuxième année consécutive du 12 au 16 juillet prochain.

Le président du comité organisateur du Festival, M. Jean-Guy Riou, a défini l'événement comme étant l'aboutissement du travail d'une équipe qui s'est donné à cent-cinquante pour cent depuis le mois d'août 1977.

M. Riou s'adressait ainsi à la presse régionale, lors

d'une conférence de presse tenue à l'Hôtel de Ville de Trois-Pistoles, récemment.

M. Riou a souligné que le Festival est présentement en période de répétitions avant le grand moment, le 12 juillet prochain.

La conférence de presse aura également permis à l'exécutif de présenter la mascotte officielle du Festival, "Basile", la baleine, et la chanson-thème interprétée par Denise Lepage de Trois-Pistoles sur une composition signée Monique Bérubé également de Trois-Pistoles.

Pour sa part, le directeur du Service Municipal des Loisirs, Michel Rioux, également coordonnateur du Festival, a présenté un bref historique de l'événement, le définissant comme le substitut du Carnaval d'hiver et de l'exposition industrielle et commerciale. M. Rioux a précisé que le Festival avait maintenant son autonomie, détenant sa charte et tentant de s'auto-financer.

L'organisateur du Festival d'été a été présenté à l'assemblée. On y retrouve l'exécutif composé de Jean-Guy Riou, président, Mme

Monique Bérubé, secrétaire, M. Félix Jean, trésorier, M. Michel Rioux, coordonnateur, Mlle Armande Leblond, directeur administratif, M. Normand Dumont, directeur exécutif.

Les sous-comités se composent comme suit: Daniel Aubut à la promotion, Jean-Louis Gagnon à l'auto-financement, Jean-Paul Leclerc à la sécurité, Jean-Yves Lepage à la décoration, Gérard Bélanger au dépannage-conciergerie, la Ville de Trois-Pistoles pour l'accueil, Les Amis de l'Art pour l'exposition d'ouverture, Gil-

les Lepage pour les compétitions entre les grèves, Hermel Pelletier pour le concours de dessins, Normand Thérberge pour la Place du Marché, René Malenfant au concours de sciage, Jocelyne Rioux pour la soirée chansonnière, Gaston Milliard pour le rallye-auto KRT, Adrien Côté pour le Musée de l'auto, Jean Allard pour la course de bicyclette, Gisèle Canuel pour le spectacle culturel, Mme Robert Lindsay pour la journée en fleurs, Pierre Rioux pour la pêche en Ville, Rock Beaulieu pour la disco sous la tente, Marc Simard pour la

soirée bavaroise, Jean-Guy Riou pour la course au résor du Capitaine Lindsay, Robert Leblanc pour le tir au pigeon d'argile, Berchmans Bérubé pour le "Grand Prix Tacots", Valérie Thibeault pour la soirée canadienne et Marcel Bérubé pour l'aspect technique de la tente.

Au niveau du budget, de près de \$10,000.00, l'exécutif entend le boucler par les activités d'auto-financement. De plus une demande de subvention a été adressée au Haut-Commissariat à la Jeunesse aux Loisirs et aux Sports.



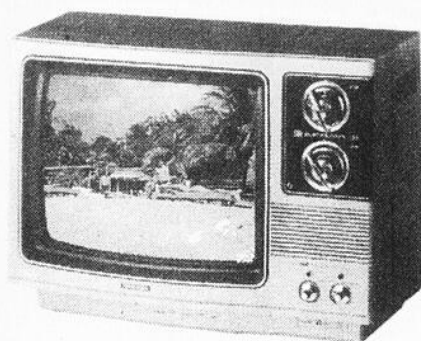
Une vue panoramique d'une partie de Trois-Pistoles, l'une des villes les plus importantes de l'Est du Québec, sise dans un décor enchanteur sur les rives du fleuve Saint-Laurent. L'hospitalité est à son meilleur à Trois-Pistoles, lieu de séjour recherché des touristes et des villégiateurs.

M
J
B Inc.

MEUBLES J. BEAULIEU INC.

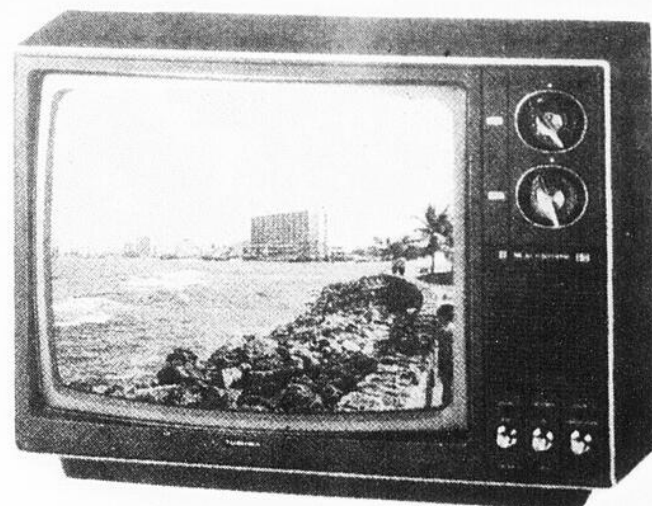
50 NOTRE-DAME OUEST TROIS-PISTOLES

TOSHIBA
vous présente ses
fameux téléviseurs
couleurs
BLACKSTRIPE®



Télécouleur de 14 pouces de style unique au goût vraiment contemporain. Pourvu de la lampe-écran BLACKSTRIPE™ TOSHIBA à puissance de 24 5kV—d'un châssis puissant conçu pour donner une image ultra-nette. Circuits transistorisés à 100% avec contrôle automatique des couleurs (ABC), accord automatique précis (AFT). Coffret moule à poignée en retrait de fini noyer avec antenne dipôle VHF.

nous avons une gamme complète de radios en démonstration



Télécouleur de 20 pouces à lampe-écran BLACKSTRIPE™ à déflexion de 90 degrés et puissance de 26kV. Circuits transistorisés à 100%, votre assurance du haut standard de qualité et de performance TOSHIBA. Comprend contrôle TOMATIC pour réglage automatique des couleurs (AFT), pour réglage automatique précis et raccord CATV. Coffret à atravant fini noyer.

SYSTEME MAGNETOSCOPE A CASSETTES COULEURS

SYSTEME VIDEO-TAPE POUR LES GENS DESIRANT ENREGISTRER LEURS EMISSIONS DE TELEVISIONS FAVORITES



Utilisez le poste TV que vous possédez
L'enregistreur Toshiba possède une unité RF incorporée qui vous permet d'utiliser votre propre poste de TV pour la reproduction du son et de l'image.



ATTENTION NOUVEAUTE

TELEVISION PROGRAMMABLE 1 SEMAINE D'AVANCE A PARTIR DU 1ER NOVEMBRE
TOSHIBA SORT UN NOUVEAU MODELE

Le musée de Trois-Pistoles, la beauté et l'élégance sur quatre roues

[N.B.]—Un musée de l'automobile existe à Trois-Pistoles depuis le 26 juin 1976, date de son ouverture. Situé à l'extrémité ouest de la ville, les gens de tous les âges peuvent le visiter à partir de juin jusqu'au 15 octobre.

Le musée de l'automobile, propriété de M. et Mme Adrien Côté, attire chaque année une clientèle sans cesse croissante. Celle-ci

s'intéresse principalement à ces objets d'antiquités de grande valeur.

On y retrouve entre autres choses, différentes pièces d'antiquités, des instruments aratoires, des équipements ménagers. Parmi ces belles pièces d'antiquités, remarquons un poêle, coulé aux forges de Saint-Maurice et datant de l'année 1745. Ce poêle, il va sans dire, est des plus rare. Un camion auto-

neige construit par la compagnie J.A. Albert Landry de Mont-Joli y occupe aussi une place importante. Il est le seul camion de cette série encore en existence.

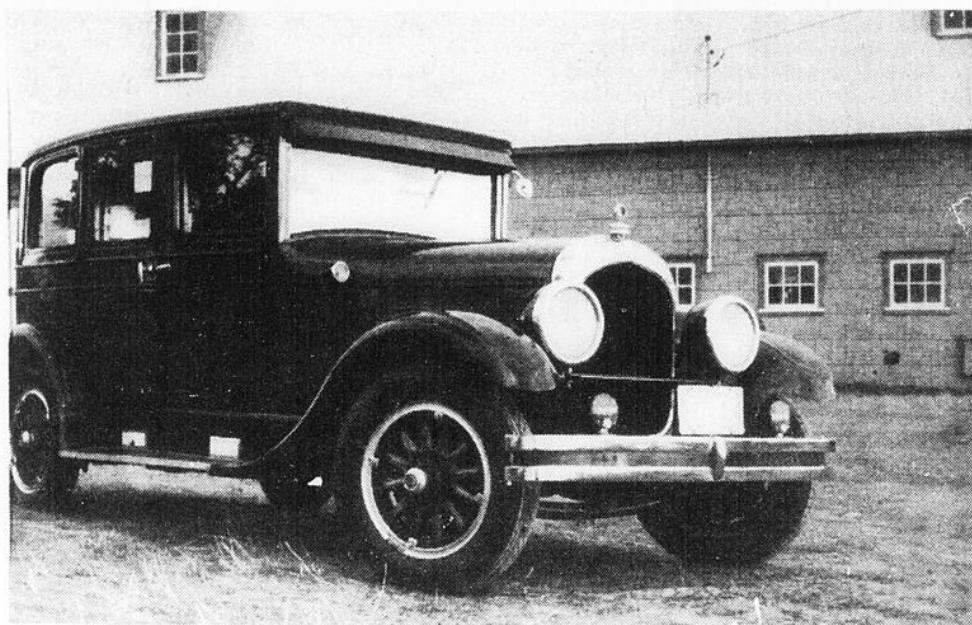
M. et Mme Adrien Côté possèdent dans leur musée, un vaste répertoire d'automobiles. Le musée contient présentement vingt automobiles des marques les plus diversifiées. Parmi ceux-ci figure une Parkerd de grand

luxé. Cette marque d'automobile disparaît de la circulation en 1958 alors que la compagnie fabricante ferme ses portes. Une Chrysler 24, 12 cylindres, datant de 1933 et une Ford 17 font

né à cette collection. Soulignons que ces automobiles, viennent de différentes régions. Deux automobiles proviennent des Etats-Unis, les autres arrivent de plusieurs régions situées entre

premier prix. Il a fait de même cette année à Sainte-Marie de Beauce.

Le musée de l'automobile est situé dans une vieille grange de ferme, spéciale-



aussi partie de cette collection de valeur. Ces pièces qu'on n'a pas le loisir d'admirer tous les jours, sont des plus recherchées. Les vingt automobiles en exposition sont tout de même assez vieilles puisqu'elles varient entre les années 1917 et 1952. Deux à trois automobiles, s'ajoutent chaque an-

l'Abitibi et Moncton au Nouveau-Brunswick.

M. Adrien Côté participe chaque année au concours d'élégance provinciale où ces automobiles sont des plus remarquées. En 1977, alors que ce concours se tenait à Saint-Georges de Beauce, Monsieur Côté remporte un

ment aménagée pour l'exposition d'automobiles. M. Adrien Côté y travaille d'ailleurs depuis 1971 à la réalisation de son projet. De 1971 à 1976, il achète la vieille grange, l'aménage en musée et répare ses automobiles. Le musée est en service depuis maintenant 3 ans.



**BELZILE
AUTO INC.**

600 Jean-Rioux
TROIS-PISTOLES, QUÉ.

Tel: Bus. 851-2310
Res: 851-1856

Souhaite la bienvenue à tous les visiteurs et résidents de la région de 3 Pistoles.

et commandite la soiree bavaroise

le 14 juillet, dans le cadre du Festival des Iles. Orchestre de Robert Potvin de Québec.
Location: Sous la grande tente (stationnement municipal)
Billets: \$2.00 en vente dans la plupart des commerces de la Chaîne des Affaires de 3-Pistoles où s'adresser à Marc Simard à 851-2418.

HOTEL VICTORIA

85 PERE NOUVEL TROIS-PISTOLES



**BON SEJOUR
A NOS ETUDIANTS
ET JOYEUX FESTIVAL
ANGLOPHONES**

**BRASSERIE DU SOUS-SOL
MUSIQUE QUEBECOISE CONTINUELLE
SALLE DE BANQUET
MERCREDI SUPER VIC-O-JEANS**

SERVICES OFFERTS

Grande salle de réception
Disco-Bar ouvert tous les soirs
Bar La Cascade ouvert de 10hres A.M. à 3hres A.M., tous les jours de la semaine.

Le groupe PAR NOUS et POUR NOUS présentera un spectacle culturel

L'une des attractions de la dernière journée du Festival des Isles 1978 sera un spectacle culturel présenté le 16 juillet par le groupe culturel "Par nous et pour nous", à l'auditorium de la Polyvalente.

Il y aura deux représentations, la première à 14 heures, et la seconde à 20 heures.

Le premier artiste entendu durant la première partie du spectacle sera Marcien Ferland. En premier lieu, ce dernier interprétera à la trompette un extrait de l'opéra "Rigoletto", de Verdi, intitulé "La donna è mobile", et en second lieu, un thème et variations sur "Vive la Canadienne".

Par la suite, on pourra entendre Jean-Paul Bélanger dans deux monologues: "Toine" et "Ton pays".

Après quoi l'assistance pourra voir évoluer sur scène la troupe folklorique "Rigodon", de Rimouski. Cette troupe est formée de huit couples dansant et chantant des airs du répertoire québécois.

Après l'entracte, ce sera le tirage au sort de quatre prix de présence, soit un plat de service en poterie, don de Mme Simone Lavoie, de Ste-Françoise, une aquarelle intitulée "Bouquet orange", don de Mlle Louise Dumas de Trois-Pistoles, une sculpture sur bois représentant "Le Villageois", don de M. Normand Théberge de Trois-Pistoles, et une aquarelle, don de M. Robert Létourneau, de Trois-Pistoles.

Un chansonnier dont le nom n'est pas publié se révélera une surprise agréable.

Le trio humoristique "Téléjournal", composé de MM. Alain Belzil, Marcel Canuel et Pierre Beaulieu, se fera entendre dans des pièces de son répertoire.

C'est l'ensemble folklorique "Rigodon", de Rimouski, qui terminera cette soirée sur une note de gaieté et d'entrain en interprétant des pièces de folklore en danses et chansons. Un spectacle de qualité qu'il faut voir.

On peut se procurer des billets pour ces spectacles chez les dépositaires suivants:

"Kadorama", Pharmacie Trois-Pistoles, la Maison du Notaire, Transport Théberge, Camping Rioux, et au Camping Provincial de Trois-Pistoles.



ATTENTION LE CIRQUE GATINI



s'en vient

Trois-Pistoles sur le terrain de l'Aréna.

Judi 27 juillet 8 heures p.m.

Vendredi 28 juillet 4 heures p.m.
8 heures p.m.

Patronné par le Club Optimiste

Billet en vente aux kiosques du Festival,
Place du Marché

Centre de Plein Air de Saint-Mathieu

[N.B.] Le centre de Plein-Air de St-Mathieu offre cette année à des jeunes de la région, la chance de se divertir, tout en apprenant beaucoup à la fois. Différentes activités sportives et divertissantes sont organisées pour ces jeunes.

Ainsi cette année, 12 étudiants de niveau Cégep et Universitaire, engagés dans le cadre d'un nouveau projet de Jeunesse Canada au Travail, sont au service de ces jeunes. Le gouvernement Fédéral fournit un budget de \$13,000. aux dou-

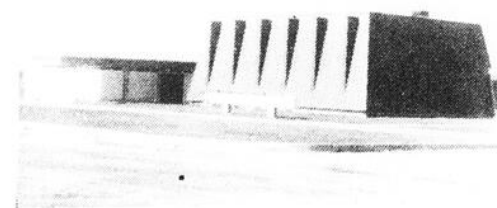
ze moniteurs de ce projet, afin qu'ils puissent mener à bien leurs tâches.

Quatre cents jeunes de dix-sept municipalités de la région y feront un tour au cours des vacances. Cette visite s'effectue à raison de deux groupes de 35 jeunes par semaine.

Les moniteurs du Centre de Plein-Air, se doivent de posséder la qualification de base, soit la natation. Cette semaine axée sur la sécurité et l'éducation, permettra néanmoins aux jeunes d'apprendre la natation, la voile, le canotage, la survie et l'orientation en forêt.

Ce projet mis de l'avant pour une deuxième année, débutait le 26 juin par une semaine de préparation. L'année passée, le projet fut un succès, autant du côté des moniteurs que des jeunes. Soulignons que le projet est plus que rentable socialement pour notre région.

Le centre culturel de Trois-Pistoles



Trois-Pistoles a la réputation d'être un foyer de culture, et c'est pourquoi cette ville possède son centre culturel, également un monument commémoratif du centenaire de la Confédération canadienne.

AUTO ECOLE N.D.R. INC.



455 Jean-Rioux Trois-Pistoles



Si votre vie et celle de vos proches vous tient à coeur, apprenez à bien conduire Auto Ecole N.D.R. Inc. est toujours à votre service afin de vous informer sur tout ce qui attrait à la conduite sécuritaire. Maintenant nous sommes reconnus par le ministère des transports pour dispenser des cours sur motocyclette.



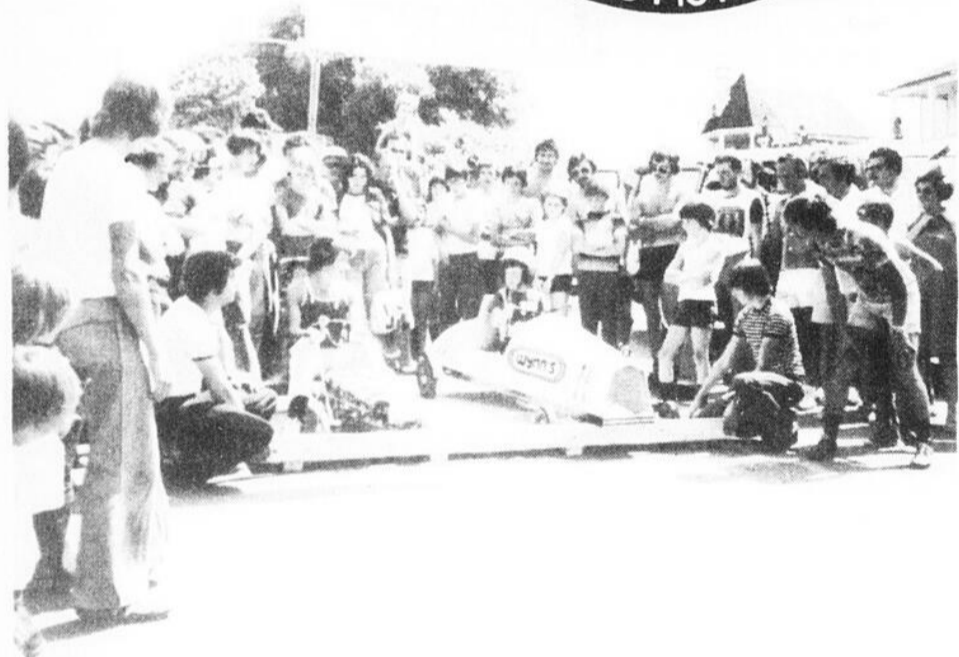
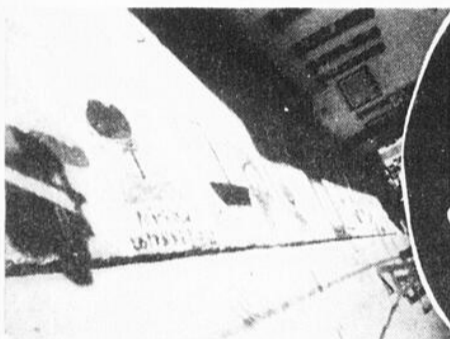
LE SUPER TIRAGE de la Chaîne des Affaires de Trois-Pistoles

aura lieu le jeudi 13 juillet à 21 h.30
sous la Grande Tente

Une somme totale de **\$800.00**

1ER PRIX-\$200.00 BONS D'ACHATS
2IEME ET 3IEME-2 BICYCLETTES 10 VITESSES DE \$150.00
4IEME ET 5IEME-2 BONS D'ACHATS DE \$100.00
6IEME ET 7IEME-2 BONS DE \$50.00

C'ÉTAIT LE FESTIVAL D'ÉTÉ 1977



Chanson-thème du Festival

Sur la musique de la chanson "Je te regarde" de Nana Mouskouri. Ces paroles se reliant directement à notre Festival, ont été composées par Monique Bérubé.

1er couplet:

Le coeur plein d'allégresse pour fêter et s'amuser
En donnant à chacun la joie et la liberté
Pour ces jours que l'on fête avec tant d'humanité
Il faut dire j'embarque avec toi à chaque année

Refrain:

Amis, chantons et festoyons
Le Festival des Isles c'est chez-nous et pour de bon
Trois-Pistoles c'est la Ville qui fera tout pour te plaire
Et la Mascotte "Basiles" t'invite aux Fêtes Populaires.

2ième couplet:

Tu peux partir en croisière et ainsi mieux visiter
Les beaux sites de la mer ceux que l'on a conservés
On dressera pour te plaire une Place du Marché
Mais surtout n'oublie pas la visite du Musée

3ième couplet:

Vous les jeunes et les moins jeunes venez tous à nos soirées
Même s'il faut pour un soir que chacun soit déguisé
Si tu aimes l'aventure tu seras aussi choyé
Par la grande course au trésor du Capitaine Lindsay



HOTEL RESTAURANT
"LE MARMITON"
70 RUE NOTRE-DAME O.
TROIS-PISTOLES TEL.: 851-3202
REPAS SERVI A TOUTE HEURE
CUISINE CANADIENNE

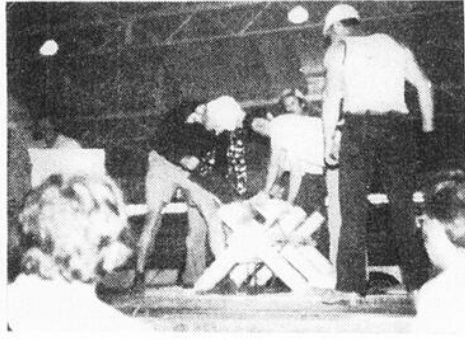
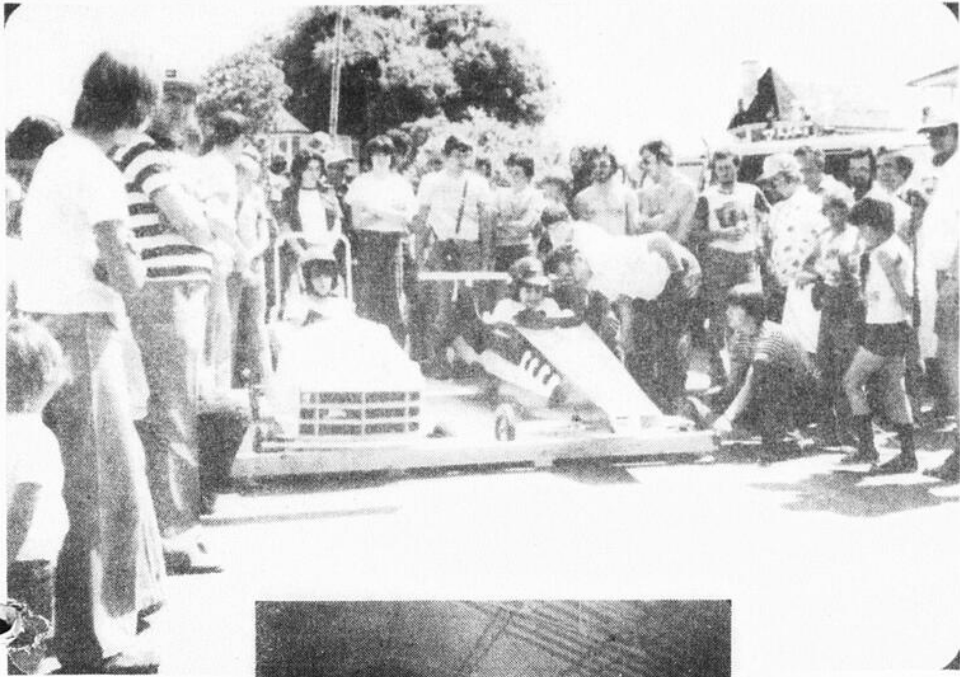
la
banque
d'ici. 

banque provinciale

Souhaite à tous ses clients
un joyeux Festival des Isles
de bonnes vacances à tous nos touristes

DIRECTEUR MR NORMAND LANDRY

2 RUE NOTRE-DAME TROIS-PISTOLES



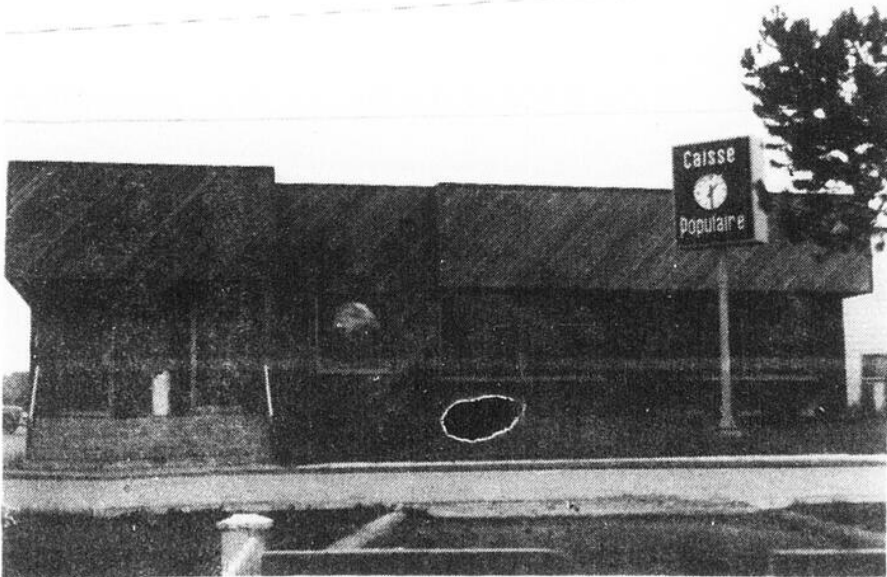
Docteur Jean L. Plourde

115 Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles

bureau ouvert
du lundi matin au samedi midi

heures de bureau
de 9 heures à 21 heures

LA CAISSE POPULAIRE DE TROIS-PISTOLES



Plus de 5,000 membres sociétaires
\$11.5 millions d'épargne
\$7.5 millions de prêts.

**C'est
profitable...**
POUR NOUS, PISTOLETS

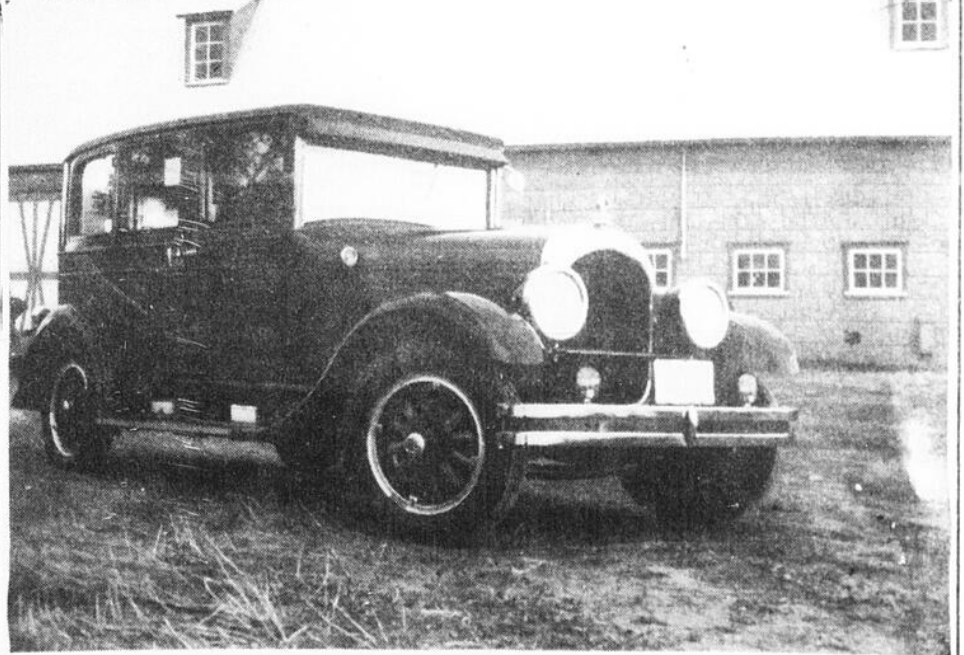
MUSEE ST-LAURENT ENR.

AUTOMOBILES
ET INSTRUMENTS D'AUTREFOIS
VENTE ET ECHANGES

ADRIEN COTE, PROP.

ROUTE 132
TROIS-PISTOLES
C.P. 669 - GOL-4K0

TEL: 851-2345
RES: 851-2353



*Souhaite aux gens de Trois-Pistoles
et à tous ses visiteurs
un joyeux Festival des Isles*

RIMOUSKI—TROIS-PISTOLES—RIVIERE-DU-LOUP

Le Comité provisoire des Handicapés de Trois-Pistoles, analyse la nouvelle version du projet de loi 9

Le Comité provisoire des Handicapés de Trois-Pistoles avec à sa tête Mme Diane Rioux Chamberland, s'est penché récemment sur la nouvelle version du projet de loi 9 dont voici les grandes lignes.

Nouvelle version du projet de loi 9.

Au lieu d'obliger les entreprises à compter jusqu'à trois pour cent de personnes handicapées au sein de leur personnel, le gouvernement entend plutôt demander aux employeurs de soumettre à l'Office des personnes handicapées un plan d'embauche des handicapés.

Telle est en effet l'une des

modifications contenues dans une nouvelle version du projet de loi 9 déposée à l'Assemblée nationale par le ministre Denis Lazure.

La version originale du projet de loi visant à assurer l'exercice des droits des personnes handicapées, qui portait également le numéro 9, avait été présentée en juin 1977. Elle avait néanmoins été soumise à une vaste consultation au terme de laquelle le ministre Denis Lazure s'était engagé à remanier son projet législatif en conséquence.

Aussi, la version déposée hier à l'Assemblée Nationale a été présentée comme une

version complètement revue du projet de loi initial.

On se souviendra notamment qu'on avait d'abord prévu accorder à l'Office des personnes handicapées le pouvoir de contraindre les entreprises à compter dans leur personnel jusqu'à trois pour cent d'handicapés.

En apparence plus simple sur ce point, le nouveau projet de loi 9 oblige les entreprises (de 50 salariés et plus) à soumettre, en collaboration avec les représentants de leurs salariés, un plan d'embauche des personnes handicapées. Ce plan sera soumis à l'approbation de l'Office des personnes handicapées.

De plus, on a abandonné l'idée de confier à l'Office le pouvoir de mettre sur pied des services de main-d'œuvre de façon à limiter au maximum ses fonctions directes.

D'une façon générale, on s'est efforcé, dans le nouveau projet de loi, à intégrer dans les lois existantes les dispositions visant à assurer les droits des handicapés.

Ainsi, le projet de loi 9 aurait pour effet d'inclure dans la Charte même des droits et libertés de la personne les droits de la personne handicapée.

Ce qui permettrait à une personne handicapée d'invoquer la Charte pour contrer tout discrimination à son égard que ce soit dans l'embauche, dans les promotions ou dans les cas de renvoi.

Le projet de loi 9 réduit de 10 à cinq ans la période au cours de laquelle le gouvernement devra modifier ces édifices pour les rendre accessibles aux handicapés, programme qui, incidemment coûtera \$10 millions.

Les compagnies de téléphone devront de leur côté soumettre au ministre des Communications un plan de développement visant à assurer aux handicapés l'accès aux services téléphoniques.



De la même manière, les organismes de transport devront eux aussi soumettre un plan de développement visant à rendre aux handicapés l'accès aux moyens de transports. Mais le nouveau projet de loi ne fait plus obligation aux commissions de transport d'assurer un service spécial pour les personnes ne pouvant s'accommoder du réseau ordinaire.

trottoir nouvellement construit, accessible aux handicapés et libre de tout obstacle.

Quant à l'Office des personnes handicapées, le nouveau projet de loi prévoit comme l'ancien sa mise sur pied, en modifiant toutefois quelque peu la composition et les pouvoirs.

Les lois municipales seraient amendées par le projet de loi 9 pour obliger les municipalités à rendre tout

Ainsi, alors que quatre de ses 11 membres devaient à l'origine être des fonctionnaires, on prévoit plutôt maintenant laisser ces pla-

suite page 11

GAGNON ET FRERES ENR.

MERCERIE & CHAUSSURES
SPORT et TRAVAIL

Hommes et jeunes hommes 8-18

290, Jean Riou,

Tel. 851-3442

TROIS-PISTOLES

BAS PRIX TOUS LES JOURS

LE 13 JUILLET, OUVERTURE DE LA
GRANDE VENTE CHEZ

GAGNON & FRERE

Habits en spécial
\$59.95
\$79.95
\$99.95
\$149.95

Habits de sport
\$30.00
\$44.95
\$49.95
\$59.95



Pantalon de toilette
Escompte de \$5.00 par paire.
No Parking \$4.00

Chemises et gilets manches courtes à 30% d'escompte.
Jacket de cuir à partir de \$25.00
Gros lot de chaussures au choix \$3.00 la paire
Gros lot de chemises à \$3.00 chacune.
Sous-vêtements "bikini" pour hommes.

RIOUX, OUELLET & RIOUX Ltée



COURTIERS D'ASSURANCES

330 NOTRE-DAME, EST
TROIS-PISTOLES, QUE.

GOL 4KO

TEL: 851-3376

VOUS SOUHAITE
DE JOYEUSES FESTIVITES
EN CETTE CIRCONSTANCE

A Trois-Pistoles

Création d'un groupement pour les handicapés

Norbert Beaulieu.

Un Comité provisoire pour regrouper les handicapés de Trois-Pistoles et la région environnante vient d'être créé à Trois-Pistoles. Ce Comité poursuit comme but premier d'aider les handicapés à se réadapter grâce au marché du travail en plus d'organiser pour eux des activités divertissantes.

Le Comité provisoire entend informer au cours des prochains mois ses membres sur leurs droits à la vie normale à l'accessibilité des

lieux publics, aux tarifs de transport réduits et enfin sensibiliser le public aux problèmes des handicapés. Mme Suzanne Lepage, animatrice engagée par le projet Jeunesse Canada au Travail, commençait d'ailleurs il y a quelques mois, le travail de sensibilisation auprès du public et des handicapés.

Le Gouvernement Fédéral versera dans les finances du Comité deux chèques de \$500., afin que celui-ci puisse réaliser son programme.

Cette nouvelle n'est pas encore officielle, mais devrait l'être très bientôt.

Ce Comité associé à l'ARLHEQ (Association Régionale des Loisirs pour Handicapés de l'Est du Québec), comprend déjà 50 adhésions d'handicapés dans notre région. Les membres de ce Comité sont M. et Mme Gerald Gagnon de Ste-Françoise, M. Jean-Louis Chamberland, Mme Diane Rioux Chamberland, Mme Lucette Gagnon de Trois-Pistoles composent la direction du Comité. M. Omer Thibeault de St-Mathieu occupe la fonction de trésorier et M. André Gagnon de Trois-Pistoles, celle de secrétaire.

Lors de cette première réunion du Comité tenue le 13 juin, Mme Lorraine Ouellet du C.L.S.C., Pierre Samson de Rimouski, représentant de l'Est du Québec et Mme Suzanne Lepage de Jeunesse Canada au Travail assistaient aussi à la rencontre.

Le comité...

ces à autant de représentants régionaux. Au total, neuf ministères gouvernementaux seront représentés au sein de l'Office sans cependant que ces représentants aient droit de vote.

Contrairement à ce que prévoyait le projet initial, l'Office devra obtenir le consentement d'un handicapé pour obtenir à son sujet des renseignements de la part d'organismes gouvernementaux.

L'Office n'aura plus le pouvoir d'émettre des cartes identifiant des personnes comme handicapées, sinon à la requête expresse de celles-ci. De plus, l'Office n'aura pas le pouvoir de déterminer quels lieux publics sont accessibles aux handicapés. Notons enfin que l'utilisation d'une canne blanche ou d'un chien-guide par une personne qui ne serait pas un handicapé visuel constituait une infraction à la loi.

Pour les handicapés

Taxe de vente abolie sur un véhicule automobile

Le Comité provisoire des Handicapés de Trois-Pistoles avec à sa tête Mme Diane Rioux Chamberland, prenait connaissance récemment d'un article du budget Parizeau, selon lequel la taxe de vente sur l'achat d'un véhicule automobile serait abolie pour certains handicapés.

Abolition de la taxe de vente sur l'achat d'un véhicule automobile.

Le budget du ministre des Finances, Jacques Parizeau dont l'annonce a eu lieu le 12 avril 1978, prévoit que la taxe ne s'applique plus à la vente, à une personne qui n'a pas l'usage de ses membres inférieurs, d'un véhicule automobile transformé et utilisé pour le transport de telles personnes, dans un but non-lucratif.

La loi est en vigueur depuis le 19 avril 1978. A noter toutefois que cette exception de taxe concernant les véhicules automobiles est accordée par voie de remboursement. La taxe devra donc être acquittée, comme par le passé, lors de la transaction et par la suite la demande de rembourse-

ment doit être adressée au ministère du Revenu du Québec. Les documents exigés sont les suivants: -copie du contrat de vente du véhicule automobile; -copie du reçu de l'achat de la commande manuelle; -copie du permis de conduire.

Adressez le tout à: Remboursement de la Taxe

de Vente Ministère du Revenu du Québec 3, Complexe Desjardins Suite 3000 Succursale Desjardins Montréal, Québec, H5B 1A4

La période d'attente pour le remboursement peut être de six mois. Les intérêts encourus pour cette durée vous seront remboursés.



PROMOTION FESTIVAL DES ISLES



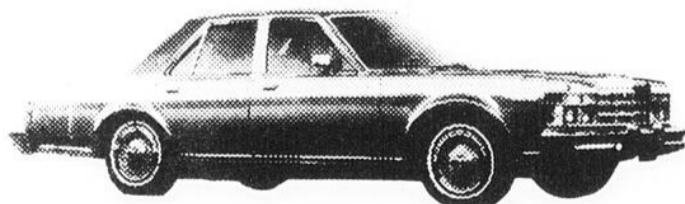
DODGE ASPEN 1978

sedan 4 portes, moteur 6 cylindres, 225 p.c., 2 barils, aut., servo-freins, sièges vinyle, pneus DR-78-14, batterie 500 amp., dégivreur électrique de lunette arrière, allume-cigarettes, radio AM, amortisseurs robustes, enjoliveurs de luxe.

Stock 8031

Prix de détail suggéré \$6,750.

SPECIAL \$5,499.



CHRYSLER LeBARON 1978

sedan 4 portes, moteur V-8, 318 p.c. à 2 barils, aut., servo-freins, servo-direction, sièges 60/40 avec dossiers inclinables, pneus FR-78-15 à bande blanche, isolation spéciale, petits tapis, batterie 500 amp., dégivreur électrique de lunette arrière, vitres teintées, moulures de protection latérales, butoirs de pare-chocs de luxe, radio AM, haut-parleur arrière, suspension robuste, toit de vinyle

Stock 8103

Prix de détail suggéré \$8,575.

SPECIAL \$7,380

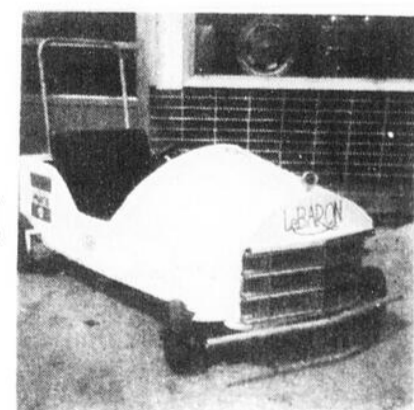
Nous invitons les gens à venir regarder la course de "TACOTS" le 15 juillet de 13 heures à 16 heures. Rendez-vous sur la rue Jean Rioux.

Invitation faite à tous les propriétaires de "TACOTS" de la région, à venir s'inscrire au

SERVICE RIOUX

201 Notre-Dame ouest.

Trois-Pistoles,



LE THEATRE PARMINO



Nous apercevons ici les membres de la troupe théâtrale de Parminou. Cette équipe de jeunes professionnels habite Bois-francs en banlieue de Victoriaville.

A TROIS-PISTOLES LE 24 JUILLET

Par Norbert Beaulieu.

Le théâtre Parminou effectue présentement à travers le Québec une tournée théâtrale. La troupe Parminou sera à Trois-Pistoles le 24 juillet pour une journée entière.

Identifié à la coopérative de théâtre des Bois-Francs, le théâtre Parminou vit le jour en mai 1974. Depuis lors, une équipe formée de 10 membres permanents se dévoue à la pratique théâtrale. Fonctionnant sur une base coopérative et communautaire, cette troupe a des objectifs spécifiquement politiques et culturels. Elles veulent susciter des transformations sociales et participer au renouvellement de la culture populaire. Faisant partie du regroupement des



membres de l'A.Q.J.T. (Association Québécoise du Jeune Théâtre), cette troupe est financée à 50% par les recettes de ses activités. Des subventions du ministère des Affaires culturelles du Québec et du Conseil des arts du Canada, couvrent l'autre 50%.

La forme de théâtre mise

de l'avant par cette troupe est à la fois d'humour, de foire, de fantaisie, de spontanéité et de vérité. Par le comique de cette situation et la pertinence des sujets traités qui stimulent les critiques, le public se divertit tout en réfléchissant. Il va sans dire que le théâtre Parminou tend au départ à dénoncer les malaises de la

démocratie capitaliste, tout en proposant des remèdes à une société qui se veut saine et en santé. Une troupe appartenant à ses membres ayant chacun des responsabilités et tâches équitables, voilà une affirmation de théâtre Parminou. Les gens du théâtre Parminou possèdent une formation théâtrale qu'ils veulent faire connaître là où sont les gens. Ainsi par leur passage partout au Québec, ils deviendraient un stimulant tant politique que culturel.

Cette année, les gens de Parminou, contrairement aux habitudes, s'attarderont à voir le monde. Ils ont donc décidé de passer une journée entière parmi nous (Parminou). Pour l'occasion, une foule d'activités planifiées à l'avance seront organisées.

Lieu d'accueil pour personnes âgées



Les Centre de Santé Boisbouscache, lieu d'accueil pour personnes âgées, est aussi le siège social de services de santé communautaire dispensés par le C.L.S.C. du territoire de la Boisbouscache.

Rallye des Isles

Dimanche le 16 juillet aura lieu à Trois-Pistoles un rallye automobile navex dans le cadre du Festival des Isles.

Il y aura trois classes: débutant pour ceux qui n'en ont jamais fait ou presque; novice pour ceux qui connaissent ça un peu; expert pour les habitués.

Les inscriptions auront lieu de 12h.30 à 13h.15 sous la grande tente dans le stationnement de l'église. Le premier départ à 13h.30.

Le parcours, d'une longueur d'à peu près 32 milles

ou 51.5 kilomètres, est tracé en milles et en kilomètres. Il va sans dire que des trophées sont à l'enjeu dans chacune des classes.

Nous invitons les membres du club de rallye K.R.T. à venir s'amuser et plus spécialement la population de Trois-Pistoles à "embarquer" dans une activité de leur festival. Venez nombreux.



Les jeux de l'Est du Québec approchent

[N.B.]—Les Jeux de l'Est du Québec approchent à grands pas. Comme on le sait maintenant, Rimouski sera la ville hôte des Jeux de l'Est du Québec du 28 au 30 juillet 1978.

La zone de Trois-Pistoles présente pour ces jeux des athlètes dans les disciplines suivantes: baseball, badminton, balle-molle (fille), cyclisme, et tennis. Présentement, on entrevoit la possibilité qu'une autre équipe de balle-molle féminine et une de pétanque participent à ces jeux.

Les Jeux du Québec auront lieu au mois d'août à Joliette.



Marcel Pinel INC.
JCAILLIER

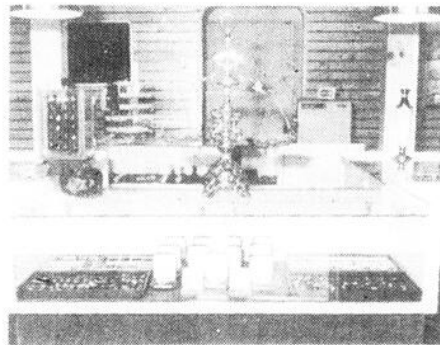
46 rue Pelletier
Trois-Pistoles Tel.418 851-2125

Pour vos bijoux
cadeaux de choix
souvenirs

visitez en premier lieu

**Bijouterie
Pinel Inc.**

Nous souhaitons à toute la population ainsi qu'aux étudiants et nos visiteurs dans notre ville de Trois-Pistoles.



Salon Paul

souhaite un joyeux Festival
aux gens de la région et
aux visiteurs à l'occasion
du Festival des Isles de Trois-Pistoles

vous voulez profiter du beau temps,
messieurs et jeunes gens, le soin
de votre coiffure revient
au salon Paul

88 Notre-Dame O.

La Boutique Girouette Enr.

souhaite la bienvenue
à toute la population
et à aux visiteurs

à l'occasion du Festival des Isles

SURVEILLEZ NOS VENTES

**DE JUILLET
ESCOMPTE**

DE 10 A 60%



Boutique Girouette Enr.

Spécialité "Jeune Mode"

CHARGEX
VISA



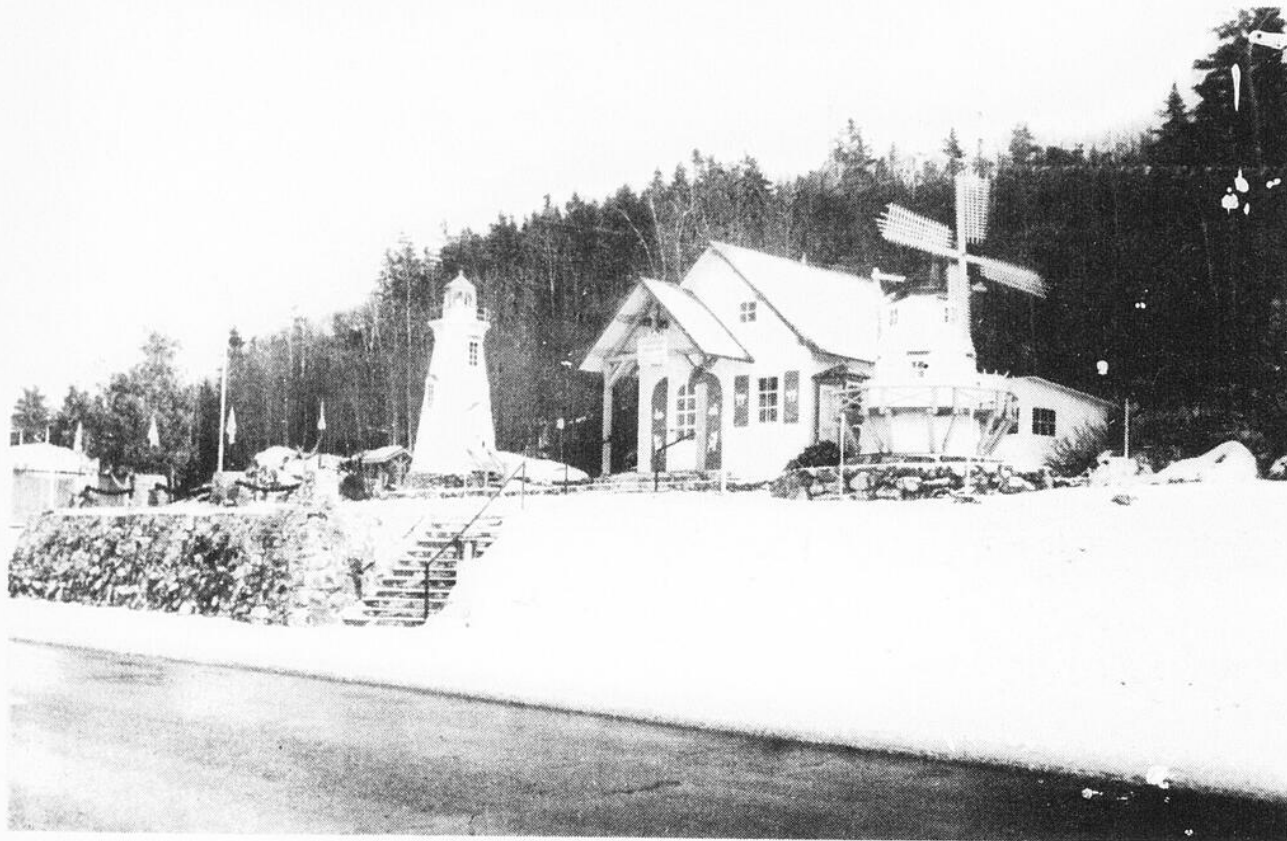
361 Jean-Rioux
Trois-Pistoles

Tél: 851-3536



\$800. en prix à gagner
au prochain tirage
Demandez vos billets

A Trois-Pistoles,



La vocation touristique de la ville de Trois-Pistoles est reconnue depuis plusieurs décennies.

La magnifique plage que l'on trouve au nord de cette localité, en bordure du fleuve, se révèle un lieu de détente et de repos pour de nombreux villégiateurs de la région, voire même un certain nombre de l'extérieur.

Mais les changements survenus dans le tourisme, surtout le tourisme itinérant, qui a largement remplacé le tourisme sédentaire d'autrefois, se révèle d'année en année une carte sur laquelle Trois-Pistoles peut toujours miser davantage.

L'aménagement d'un camping provincial à Trois-Pistoles a incité les touristes et caravaniers à s'arrêter en nombre de plus en plus considérable à cet endroit. Ce camping est pourvu de nombreux espaces de stationnement et de tous les services que des campeurs ou propriétaires de roulottes

peuvent utiliser à un pareil endroit.

Depuis quelques années, la Chambre de Commerce de Trois-Pistoles a constaté l'apport très appréciable que peut être le secteur touristique dans l'économie de Trois-Pistoles et a pris des mesures pour faire connaître davantage cet endroit merveilleux du Bas-du-Fleuve.

Des dépliants touristiques ont été publiés, et la plus récente publication du genre vient de sortir des presses. Ce dépliant, comme ceux qui l'ont précédé, va connaître une très large diffusion.

Trois-Pistoles possède en outre une autre grande qualité qui la prédispose à être un lieu accueillant pour les touristes.

Nous voulons parler ici de l'hospitalité proverbiale de sa population, qui a tôt fait de mettre le visiteur à l'aise, de le renseigner et de l'aider à l'occasion pour que son séjour soit plus agréable et confortable.

←
Le Bureau touristique de Trois-Pistoles constitue en même temps une attraction à voir. Il a été construit par M. Joseph Morency, un artiste local, dont les nombreuses peintures sont exposées au sous-sol de la Caisse Populaire de Trois-Pistoles.

le touriste aime s'arrêter

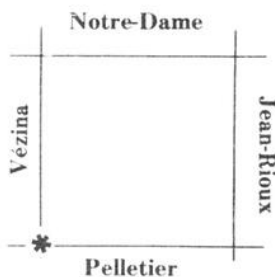
Marché "Plein Air"

Kiosque de pâtisserie sur la place du Marché

- pain canadien
- fruits de mer
- fruits et légumes.



bon festival venez vous approvisionner chez
Marché "Plein Air"
46 rue Pelletier
Trois-Pistoles



AUBAINE DU TAPIS SAUCIER INC.

souhaite un joyeux Festival des Isles
aux résidents et visiteurs de Trois-Pistoles
Félicitations aux organisateurs de ces Festivités

Le magasin Aubaine du Tapis
est toujours là
pour vous satisfaire

Succession Arsène Bilodeau et Frères

souhaite à tous
un joyeux Festival des Isles

Articles de: Plomberie
Chauffage
Ferblanterie



Détecteur de fumée
Honeywell



CHAUSSURES ARMAND GAGNON INC.

10 à 60%
sur toute marchandise



en magasin

Sacs à main
Sandales et souliers pour toute la famille
Chaussures d'ouvrage
Sauf sur le caoutchouc

Joyeux Festival des Isles aux résidents de
3-Pistoles et aux visiteurs.

340 Jean-Rioux, 3 Pistoles

Si vous n'êtes pas abonnés au
St-Laurent, Echo
 du Grand-Portage
 votre camelot
 vous l'offrira
 à domicile
 chaque semaine...

Bureaux du
 St-Laurent/Echo
862-1774



Centre de services, Trois-Pistoles est pourvu d'une école secondaire polyvalente fréquentée par plus de mille élèves.



**PPROCHAINE
 PRESENTATION
 A L'AFFICHE DU CINEMA
 CENTRE PAROISSIAL ENR.
 DE TROIS-PISTOLES
 SAMEDI 15 JUILLET
 A JEUDI 20 JUILLET
 2 PRODUCTIONS**

-15-16-17-18-19-20-
 JUILLET
 SAM-DIM-LUN-MAR-MER-JEU-
 TERENCE HILL BUD SPENCER
DEUX SUPER FLICS! POUR TOUS
 Deux Aventuriers Farfelus s'engagent dans la Police de la Floride.
Drôles de flics...

 IL TRAQUE A MACAO
 IL FRAPPE A BANGKOK
 IL COGNE A HONG KONG
 BUD SPENCER
LE COGNEUR

**JOYEUX
 FESTIVAL
 DES ISLES**

Photos de passeport fournies en 5 minutes.

Nous avons le film qu'il vous faut.

Nous assurons le développement de vos films. Service 4 jours.

● Profitez de l'été pour faire photographeur votre enfant et [ou] votre famille.

● Photo prise au studio où à l'extérieur.

● Venez examiner notre vaste choix d'appareils photographiques.

● A la Bijouterie vous obtenez toujours un escompte de 10%
 ● TOUJOURS UN ESCOMPTE DE 10%.

Studio GIL PHOTO ENR.

Boutique du Bijoux Enr.

Bagues, breloques, chaînes, montres, verre taille
 121 Notre-Dame Est Trois-Pistoles Tél: 851-1315

LE CADRE DES AFFAIRES DE TROIS-PISTOLES
 S'UNIR POUR SERVIR
 Demandez vos billets



**LARIVEE ET FRERES INC.
DE TROIS-PISTOLES**

EMBOUTEILLEUR AUTORISE

PEPSI-COLA SEVEN-UP CRUSH



**SOUHAITE
A TOUTE LA POPULATION
UN JOYEUX
FESTIVAL DES ISLES**



*Larrivée et Frères Inc. vous invite
à participer aux nombreuses activités du Festival*